

RECOMANDAREA CONSILIULUI PRIVIND FAPTELE DE CORUPȚIE ȘI CREDITELE DE EXPORT CARE BENEFICIAZĂ DE SUSȚINERE OFICIALĂ

Astfel cum a fost adoptată de Consiliul OCDE la 13 martie 2019

CONSILIUL

ȚINÂND SEAMA de articolul 5 b) din Convenția privind Organizația pentru Cooperare și Dezvoltare Economică din 14 decembrie 1960;

ȚINÂND SEAMA de Ghidul OCDE pentru întreprinderile multinaționale [C(76)99/FINAL, cu modificările ulterioare] (denumit în continuare „Ghidul IMN”) (în special Capitolul VII privind Combaterea mituirii, a solicitării mitei și extorcării), Convenția privind combaterea coruperii funcționarilor publici străini în cadrul operațiunilor economice internaționale (denumită în continuare „Convenția anti-mită”), Recomandarea pentru combaterea în continuare a coruperii funcționarilor publici străini în cadrul operațiunilor economice internaționale [C(2009)159/REV1/FINAL cu modificările ulterioare] (denumită în continuare „Recomandarea din 2009”) (inclusiv Anexa II: Ghid de bune practici privind controlul intern, etica și conformitatea, care este parte integrantă din Recomandarea din 2009), Recomandarea Consiliului privind procedurile de achiziții publice [C(2015)2] și Recomandarea Consiliului pentru agenții de cooperare pentru dezvoltare privind gestionarea riscului de corupție [C(2016)156];

RECUNOSCÂND că între Convenția anti-mită și Convenția Națiunilor Unite împotriva corupției (UNCAC) există o complementaritate și o susținere reciprocă și că ratificarea și implementarea UNCAC sprijină o abordare cuprinzătoare a combaterii coruperii funcționarilor publici străini în cadrul operațiunilor economice internaționale;

REȚINÂND că prezenta Recomandare are la bază experiența părților aderente privind implementarea Recomandării Consiliului din 2006 privind faptele de corupție și creditele de export care beneficiază de susținere oficială [C(2006)163], care este înlocuită de prezenta Recomandare, și implementarea Declarației de acțiune din 2006 privind faptele de corupție și creditele de export care beneficiază de susținere oficială;

CONSIDERÂND că lupta împotriva corupției în operațiunile economice internaționale este o chestiune prioritară, astfel cum o demonstrează importanța acordată luptei împotriva corupției în forurile internaționale, inclusiv

din cadrul G20, și că Grupul de lucru pentru creditele de export și garanțiile de credit este forumul adecvat pentru a asigura implementarea instrumentelor anti-mită ale OCDE în legătură cu operațiunile economice internaționale care beneficiază de susținere oficială pentru creditele la export;

REȚINÂND că implementarea prezentei Recomandări de către statele membre și de către statele non-membre care au aderat la ea (denumite în continuare „părțile aderente”) nu atenuează în niciun fel responsabilitatea exportatorului și a altor părți în operațiunile care beneficiază de susținere oficială pentru: (i) a respecta toate legile și reglementările relevante, inclusiv cele pentru combaterea faptelor de corupție în operațiunile economice

internaționale, sau (ii) a furniza descrierea corespunzătoare a operațiunii pentru care se solicită susținerea, inclusiv a tuturor plăților relevante;

Privind propunerea Grupului de lucru pentru credite de export și garanții de credite:

- I. RECOMANDĂ ca părțile aderente să ia măsurile adecvate pentru a descuraja faptele de corupție în operațiunile economice internaționale care beneficiază de susținere oficială pentru creditele la export, în conformitate cu Convenția anti-mită, cu UNCAC, cu sistemul juridic al fiecărei părți aderente și cu natura creditului la export, fără a prejudicia drepturile părților care nu sunt responsabile pentru fapta de corupție.
- II. ESTE DE ACORD că această Recomandare se aplică operațiunilor care beneficiază de toate tipurile de susținere oficială pentru creditele la export, recunoscând, în același timp, că nu toate produsele pentru care se aplică creditele la export determină o implementare uniformă a Recomandării. De exemplu, în cazul polițelor de asigurări cu credite la export pe termen scurt pentru toată cifra de afaceri, cele cu cumpărători multipli și cele bazate pe scrisori de credit, părțile aderente pot să implementeze această Recomandare, acolo unde este cazul, pe baza unei politici privind creditele la export, mai degrabă decât pe bază de operațiuni.
- III. ESTE DE ACORD că, în sensul prezentei Recomandări:
 - Termenul „măsuri echivalente” include, de exemplu, rezoluții ale încălcărilor prin fapte de corupție folosind acorduri de întârziere a urmăririi (DPA) sau acorduri de neurmărire (NPA), precum și pe cele care rezultă din recunoașterea formală sau autodenunțarea voluntară, acolo unde există astfel de măsuri. Termenii oricăror măsuri echivalente convenite cu autoritatea juridică relevantă pot fi luați în considerare de către orice parte aderentă atunci când are în vedere acțiuni ulterioare.
 - „Instituțiile financiare multilaterale” sunt Banca Africană de Dezvoltare, Banca Asiatică de Dezvoltare, Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare, Banca Inter-Americană de Dezvoltare și Grupul Băncii Mondiale.
 - Termenul „părți relevante” se poate referi la solicitant, cumpărător, debitor și la orice parte cu care o parte aderentă are sau intenționează să aibă o relație contractuală. În acest context, „partea cu care o parte aderentă are sau intenționează să aibă o relație contractuală” se referă la orice parte dintr-o operațiune de credit la export cu care Agenția de Credite la Export (ECA) are sau intenționează să aibă o relație contractuală directă care reiese dintr-un contract scris sau o declarație obligatorie similară în care există o manifestare a unui acord reciproc al părții aderente și al părții să încheie o relație de împrumut, garanție și/sau asigurare care nu include parteneri de reasigurare, cofinanțare sau contragarantare.

Măsuri generale pentru descurajarea fenomenului de corupție prin mituire

IV. RECOMANDĂ ca fiecare parte aderentă:

1. Să informeze exportatorii și, acolo unde este cazul, alte părți relevante despre consecințele legale ale coruperii funcționarilor în cadrul operațiunilor economice internaționale în baza sistemului său de drept, inclusiv a legilor naționale care interzic coruperea funcționarilor publici străini și interni și, acolo unde este cazul, în baza legilor naționale care interzic acțiunile de corupție în sectorul privat.

2. Să încurajeze exportatorii și, acolo unde este cazul, alte părți relevante să dezvolte, să aplice și să documenteze sisteme adecvate de control al managementului, care să prevină și să detecteze actele de corupție prin mituire.
3. Să comunice faptul că părțile implicate în operațiuni economice internaționale ar trebui să respecte și toate legile și reglementările relevante prin care sunt interzise faptele de corupere prin mituire din țara sau jurisdicția în care își desfășoară activitatea.
4. Să promoveze o conduită responsabilă în afaceri între părțile implicate în cererile de susținere oficială pentru credite la export.
5. Să dezvolte, să aplice și să documenteze sisteme adecvate de controlul managementului în cadrul sistemelor sale de credite la export, care să urmărească să descurajeze coruperea funcționarilor în cadrul operațiunilor economice internaționale și care să fie susținute prin formarea adecvată a personalului, mecanisme de raportare și proceduri de audit intern corespunzătoare.
6. Să dezvolte și să implementeze politici și proceduri, în conformitate cu legile interne privind astfel de informări, pentru notificarea către autoritățile de aplicare a legii a suspiciunilor credibile sau a dovezilor că au avut loc fapte de corupție în atribuirea sau executarea contractului de export, dacă astfel de politici și proceduri nu există deja.

Examinare

- V. RECOMANDĂ ca părțile aderente să examineze și să întreprindă acțiuni de verificare prealabilă în legătură cu toate cererile de susținere oficială pentru credite la export vizate de prezenta Recomandare, cu scopul de a identifica acele cereri care ar trebui supuse unor operațiuni de investigare aprofundată ca urmare a riscurilor asociate cu mita. În acest scop, părțile aderente ar trebui:
1. Să înceapă analiza cât mai devreme posibil în procesul de evaluare a riscurilor.
 2. Să solicite ca, acolo unde este necesar, părțile implicate într-o cerere să furnizeze toate informațiile necesare pentru efectuarea analizei și, dacă este relevant, a operațiunilor ulterioare de investigare aprofundată.
 3. Să solicite exportatorilor și, acolo unde este cazul, altor părți relevante să furnizeze o declarație că, în cadrul operațiunii, nici ei și nici vreo persoană fizică sau juridică ce acționează în numele lor în operațiune, cum ar fi agenții, nu au fost implicați și nu se vor implica în acte de corupție:
 - a) În cazul exportatorilor și al părților relevante care fac afaceri în țara sau sub jurisdicția părții aderente, această declarație ar trebui să acopere actele de corupere a funcționarilor publici interni și străini și, acolo unde acest lucru este interzis în baza legilor interne ale părții aderente, actele de corupție în sectorul privat.
 - b) Pentru orice alte părți relevante, această declarație ar trebui să acopere actele de corupere a funcționarilor publici interni și străini.
 4. Să solicite exportatorilor și, acolo unde este cazul, altor părți relevante să declare dacă ei sau orice persoană fizică sau juridică ce acționează în numele lor în operațiune, cum ar fi agenții:
 - i. sunt în prezent acuzați în orice instanță sau, după știința lor, fac obiectul unor investigații oficiale efectuate de procurori pentru încălcarea legilor anti-mită din orice țară; și/sau

ii. într-o perioadă de cinci ani înainte de cerere, au fost condamnați în orice instanță pentru încălcarea legilor anti-mită din orice țară, au făcut obiectul unor măsuri echivalente sau s-a constatat în cadrul unei soluții publice de arbitraj că au fost implicați în fapte de corupție.

5. Să verifice sau să solicite o declarație că exportatorii și, acolo unde este cazul, alte părți relevante și orice persoane fizice sau juridice care acționează în numele lor în legătură cu operațiunea, cum ar fi agenții, nu se află pe listele publice de excludere ale uneia dintre instituțiile financiare multilaterale (IFM).

6. Să solicite exportatorilor și, acolo unde este cazul, altor părți relevante să declare că onorariile și comisioanele plătite sau convenite a fi plătite către orice persoane fizice sau juridice care acționează în numele lor în legătură cu operațiunea, cum ar fi agenții, sunt sau vor fi plătite exclusiv pentru servicii legitime.

7. Să solicite, la cerere, divulgarea: (i) identității oricărei persoane fizice sau juridice, cum ar fi agenții, care acționează în numele exportatorului și, atunci când este cazul, orice alte părți relevante în legătură cu operațiunea; (ii) valoarea și scopul comisioanelor și al onorariilor plătite sau convenite a fi plătite către astfel de persoane și (iii) țara sau jurisdicția în care au fost plătite sau s-a convenit a fi plătite comisioanele și onorariile.

Acolo unde este necesar pentru o anumită operațiune de credit la export, declarațiile solicitate în conformitate cu prezentul alineat din Recomandare se pot obține prin intermediul altor părți implicate în operațiune atunci când, din cauza naturii produsului care beneficiază de credit la export, ECA nu are o relație contractuală cu exportatorul sau cu partea relevantă.

Măsuri de verificare aprofundată

VI. RECOMANDĂ ca părțile aderente:

1. Să evalueze informațiile furnizate în formularul de cerere, declarațiile furnizate în conformitate cu alineatul V din prezenta Recomandare, precum și operațiunile de verificare întreprinse în legătură cu aceste informații și/sau declarații cu scopul de a întreprinde operațiuni de verificare în profunzime privind o operațiune sau o parte implicată într-o operațiune dacă, de exemplu, există un risc ridicat de corupție, partea aderentă are motive să creadă că în operațiune ar putea fi implicată mita, partea aderentă solicită informații suplimentare pentru a exclude suspiciunile de corupție etc.

2. Să decidă ce măsuri de verificare în profunzime să întreprindă, inclusiv, de exemplu:

a) Dacă una dintre părțile implicate în operațiune a fost condamnată de încălcarea legilor anti-mită, a făcut obiectul unor măsuri echivalente sau s-a constatat în cadrul unei soluții publice de arbitraj că a fost implicată în acte de corupție într-o perioadă de cinci ani înainte de depunerea cererii, verificând ca partea respectivă să fi întreprins, menținut și documentat măsuri interne adecvate de corecție și prevenție, cum ar fi, acolo unde este cazul, înlocuirea persoanelor care au fost implicate în acte de corupție, adoptarea unor sisteme adecvate de management anti-mită, parcurgerea unui proces de audit, punerea la dispoziție a rezultatelor acestor procese periodice de audit etc.

b) Verificarea și consemnarea măsurii în care părțile suplimentare implicate într-o operațiune se află pe listele publice de excludere ale uneia dintre IFM-uri.

- c) Atunci când aceste informații nu au fost deja solicitate în procesul de examinare a cererilor și a operațiunilor de verificare, solicitarea divulgării următoarelor, la cerere: (i) identității oricărei persoane fizice sau juridice, cum ar fi agenții, care acționează în numele exportatorului și, atunci când este cazul, a oricărei alte părți relevante în legătură cu operațiunea; (ii) valoarea și scopul comisioanelor și al onorariilor plătite sau convenite a fi plătite către astfel de persoane și (iii) țara sau jurisdicția în care au fost plătite sau s-a convenit a fi plătite comisioanele și onorariile.
- d) Verificarea dacă nivelul comisioanelor și onorariilor plătite sau convenite a fi plătite, scopul plătirii acestor comisioane și onorarii și locația acestor plăți par să fie adecvate și doar pentru servicii legitime.
- e) Extinderea verificării în profunzime asupra altor părți implicate în operațiune, inclusiv, de exemplu, asupra partenerilor de afacere sau de consorțiu și solicitarea informațiilor despre beneficiarii reali și situația financiară a oricăroră dintre părțile implicate în operațiune.
- f) Analiza eventualelor declarații sau rapoarte puse la dispoziție public de punctul național de contact (PNC) al unei părți aderente la încheierea unui anumit caz în conformitate cu procedura din Ghidul pentru IMN.

Evaluare și decizie

- VII. RECOMANDĂ ca părțile aderente să evalueze informațiile care rezultă din operațiunile de examinare, verificare și/sau verificare în profunzime cu privire la o operațiune sau la o parte implicată într-o operațiune și să decidă dacă să solicite și alte informații, să refuze sau să acorde susținerea oficială. În această privință, părțile aderente ar trebui:
1. Să informeze imediat autoritățile de aplicarea legii din țara lor dacă, înainte de furnizarea susținerii oficiale pentru creditul la export, au aflat de existența unei acuzații credibile sau a unor dovezi că în atribuirea sau în executarea contractului de export a fost implicată mita.
 2. Să refuze să ofere susținere oficială pentru credite la export dacă în urma operațiunilor de examinare, verificare și/sau verificare în profunzime concluzionează că în operațiune a fost implicată mita și/sau dacă declarațiile solicitate în conformitate cu alineatul V din prezenta Recomandare nu sunt furnizate.
 3. Să decidă, în cazul în care urmează să se acorde susținerea, dacă aceasta ar trebui să implice condiții de îndeplinit înainte sau după angajamentul final privind furnizarea de susținere oficială, printre care, de exemplu:
 - a) garanții, prin documentație adecvată, că partea aderentă va fi informată de orice modificări substanțiale ale declarațiilor furnizate în conformitate cu alineatul V din prezenta Recomandare;
 - b) garanții, prin documentație adecvată, că exportatorii și, acolo unde este cazul, alte părți relevante și orice persoană fizică sau juridică ce acționează în numele acestora în legătură cu operațiunea, cum ar fi agenții, au respectat și vor respecta toate legile și reglementările relevante care interzic mita în țara sau în jurisdicția în care fac afaceri; și
 - c) drepturi de a audita sau de a analiza sistemele de control al managementului unei părți, operațiunea pentru care se acordă susținere, inclusiv toate plățile relevante etc.

Angajament post-final

VIII. RECOMANDĂ ca, după ce a fost acordată susținerea oficială pentru creditul la export, părțile aderente să ia următoarele măsuri, acolo unde este cazul:

1. Să informeze imediat autoritățile de aplicarea legii din țara lor dacă află de existența unei acuzații credibile sau a unor dovezi că în atribuirea sau în executarea contractului de export a fost implicată mita.
2. Să ia măsuri adecvate, în aliniere cu propriile legi interne și fără a aduce atingere drepturilor părților care nu sunt responsabile pentru mită, cum ar fi măsuri de verificare aprofundată, refuzarea plății, despăgubire sau returnarea sumelor furnizate dacă, în legătură cu operațiunea, una dintre părțile implicate este condamnată de încălcarea legilor anti-mită, este supusă unor măsuri echivalente sau se constată printr-o soluție publică de arbitraj că a fost implicată în fapte de corupție.
3. Să efectueze și alte operațiuni de verificare dacă are motive să creadă că în operațiune ar fi putut fi implicată mita (de ex. din relatări de presă din surse cu o reputație bună, informații furnizate de părțile implicate în operațiune, informații de la avertizori etc.).

Raportare și monitorizare

IX. RECOMANDĂ ca părțile aderente:

1. Să publice declarații sau principii privind mita sau alte declarații sau principii de politici asociate ale agenției naționale de credite de export, relevante pentru implementarea prezentei Recomandări.
2. Să monitorizeze și să evalueze în timp experiența cu această Recomandare la nivel național și să partajeze experiențele și bunele practici cu celelalte părți aderente.
3. Să continue să intensifice și să îmbunătățească procedurile la nivel național pentru a descuraja și a combate fenomenul de corupție în operațiunile economice internaționale și să încurajeze agențiile naționale de credite de export să aloce resurse adecvate în acest scop.
4. Să raporteze către ECG informații ex post privind operațiunile în care a existat mită în atribuirea sau executarea unui contract de export, care a avut ca rezultat o condamnare pentru încălcarea legilor anti-mită sau aplicarea de măsuri echivalente împotriva uneia dintre părțile implicate în operațiune sau în care s-a constatat printr-o soluție publică de arbitraj că una dintre părți a fost implicată în acte de corupție, inclusiv partea vizată și acțiunea/acțiunile adecvate întreprinse de partea aderentă, în aliniere cu legislația sa națională, cu privire la aceste divulgări.
5. Să construiască un corpus de experiență în aplicarea prezentei Recomandări, prin raportări și schimburi de informații periodice privind acțiunile întreprinse de părțile aderente pentru a combate atât coruperea funcționarilor naționali și străini, cât și corupția în sectorul privat, cu privire la operațiunile economice internaționale care beneficiază de susținere oficială pentru credite la export, cu scopul de a îmbunătăți practicile comune, de a dezvolta ghiduri și de a promova o implementare uniformă a prezentei Recomandări.

X. INVITĂ Secretarul General să disemineze prezenta Recomandare.

- XI. INVITĂ părțile aderente să disemineze prezenta Recomandare la toate nivelurile Guvernului.
- XII. INVITĂ părțile non-aderente să țină seama de prezenta Recomandare și să adere la aceasta, în urma unei analize a Grupului de lucru pentru credite la export și garanții pentru credite.
- XIII. INSTRUIEȘTE Grupul de lucru pentru credite la export și garanții pentru credite astfel:
1. Să reprezinte un forum pentru schimbul de informații privind activitățile internaționale anti-mită, care să includă părțile interesate relevante, inclusiv Grupul de lucru anti-mită, despre modul în care se ține seama de Convenția anti-mită și de Recomandarea din 2009 în cadrul sistemelor naționale de credite la export;
 2. Să monitorizeze activitățile internaționale anti-mită și tendințele emergente care ar putea afecta operațiunile economice internaționale care beneficiază de susținere oficială pentru credite la export;
 3. Să coroboreze și să cartografieze informațiile partajate și să construiască în continuare un corpus de experiență privind aplicarea practică a prezentei Recomandări, cu scopul de a dezvolta etape ulterioare necesare descurajării și combaterii coruperii funcționarilor publici naționali și străini și a corupției în sectorul privat, în privința operațiunilor economice internaționale care beneficiază de susținere oficială pentru credite la export; și
 4. Să monitorizeze implementarea prezentei Recomandări și să raporteze Consiliului cu privire la această implementare, cel târziu la cinci ani de la adoptarea acesteia și ulterior regulat, în special să analizeze relevanța și aplicabilitatea acesteia și măsura în care necesită modificări în raport cu experiența dobândită de părțile aderente.